

838 I gao says he never heard of a
 Bushman Homosexual. He knew
 no Herero woman who was a homo.
 I asked about a young man who
 was flipping the penis of another
 young man. I asked I gao what
 he thought. He said he would
 think no woman would want to
 feel the other. It would be
 considered very bad.

839
 864 Did I gao ever know any one who was
 unmodest who exposed himself? No.
 It would be considered very bad. Such
 a person would be considered to be
 mad. Is this very strong for women.
 In accordance with their custom it
 is very bad for a woman to be naked.
 They teach girls to be modest at
 about 5 to 8 they teach them after
 that they know to look after themselves.

589
 837 Widows. Must they remain chaste? No
 they may have intercourse with ~~other~~ men
 It is wrong but it is something which
 is not done in the eyes of a woman's
 parents. He sees this happen often.
 There are some who do not have
 sexual intercourse. He says ! Huga is one example.
 i Unka

Widow (gao inteyreli
Homosexuality etc

Nov. 6, 1952

2

~~Name of married women~~

^{! ungha}
~~Huga~~ is a widow but she is in love with
no body.

Is there a word for widows who have
intercourse with men? No unless you
say the whole sentence.

837

It is disapproved of by the community.
If a married woman has affairs with
men other than their husbands
is this disapproved of. (gao sap
this does not happen. I said
this is the law with us but despite
disapproval it happens. Is this
not so among Poshmen. It happens
rarely. If this is known by the
community the man is told not to do
this. He is told that he & the
husband might kill each other. Told by
the husband. Not to do this again.
The community says nothing. They gossip.
They consider it bad. The community tell
the husband & the wife privately they
tell them this is the cause of much
trouble in the community. If a woman
does this over and over again her husband
and her lover kill each other. Her husband
would tell her parents. if she has many
He tells them I do not know these things
which are done by my wife take her back.

child of widow

widow | I go to university
Homosexuality

Nov 4

Then her parents allow her to be married by any man who might love her.

The woman is mostly blamed. The man is also rebuked but not so much.

589
837

If a widow had a child by a lover what would happen to that child? Nothing is done to the child. but the mother would be forced to be married to the father of the child by her parents.

The man is told that as this woman has your child there is no way of leaving her alone. You had better marry her.

5

Jealousy - yes a cause of it.

If a married woman had a child by a lover what would happen?

I go does not know. He never heard of such a case.

ask me

836
584

It is considered very bad for a girl before she is married to have a lover.

When a girl is in love with a certain man. who is not her husband some other man may marry her. Her parents will easily allow any man to marry her.

6

Do the boys try to get the girl to have intercourse with them? They grow up before they fall in love. They grow up & then the parents chose a wife for him.

Homosexuality
widows etc 19ao ulaypita Nov 6. 4
look at Tsam gas. His wife was given by
the parent. According to their custom
he must do what his parents tell.
He could not do otherwise. He had to
accept her according to his parents
request.

836

~~but~~
No chaperonage. Boys & girls go
in diff groups. Girls alone & Boys
alone. Do they secretly meet each
other? They do that if they are
lovers they do this secretly. This
must be very, very secret. Not known
even by other children.

563

837

9
The Bushmen particularly strict
about their women & girls having
relations with men other than Bushmen.
We have heard that Bushmen would
readily kill a man who sought their
women. 19ao says that is so. And
that occurs in the case of jealousy
In some cases the B. may not have a
grudge. If a stranger man has relation
with his wife he keeps watch over
him till he finds them together
then he will shoot and kill him.

1 gao Inteputer
 ~ Homosexuality widows etc

gai! i is sense or brains

192
 554
 577
 1 ^{Ti} ^{Kao} ^T gai has a good deal of sense
 ≠ goma has more than 9.9.

9 Most people have none.

577
 689

10

Lying - Bushmen teach their children not to lie. What do they give as a reason. If you are a liar you will get yourself into trouble. For instance you come to a person and say such a such a person has been scolding you - a lie. The person you are talking will go to that man, ask him angrily what have you been scolding me for. And that person who is being asked will reply to his friend in an odd way which will make his friend angry and so they will fight each other, perhaps kill each other. And after the case has been judged it will be noticed that that young boy had told lies and the result will be that he will be punished severely.

Demi. Fedimo

June 17 1953

Sex.

833
836
I said I would like to understand better how the boys manage their sex life. Demi says acc. to Fedimo's translation they commit sexual intercourse with their wives. Even when the girls are too young? They stay without sexual intercourse, he says.

I said among many people the boys do not wait + try to have affairs with the girls before marriage. Do they do that too?

Demi says they do not. They wait till they marry. What would happen if a boy who was engaged to marry had an affair with another girl. What would happen? (Demi is a bit pious) Demi said it would not happen. He says his son K^{ev}anlla is engaged. He could not go with a girl. He must wait.

Demi is old I said. Did he in his long life ever know of a breaking of this law. Yes he has seen such affairs. What

happened. People watch, astonished, and if the affair continues they ask the 2 to marry. If the girl were married this would cause a bad quarrel between the parents.

Is it considered very bad? They consider it very very bad indeed.

833

About when the young married couples begin to have in the course. As soon as the girl's breasts enlarge. If they both want to before could they begin any time they want? No. Why? The girl is too young. Do they practice partial intercourse so the boy has an emission but because the girl is too small the intercourse has not been complete. I have to avoid saying penis. If they both want to they can do this.

Do the girls like intercourse. eager for it. Demi says yes.

In what position do people lie. Demi shows me with his fingers that the man lies at the back of the woman. He is natural and sweet. Smiling gently at me. On the side with the husband behind the wife.

Would they think any other position improper, to be avoided, bad in any way? He does not think any other would be wrong but they were created to take this position, so they do.

Do they practice the playie Does, I asked the woman make the man have an erection with her hand. He shows with gestures how she. No he misunderstands. The girl he said on the day of the marriage is aroused & made beautiful.

Tried the question on fore play again. He is gesturing - & says. The woman does not practice fore play. The man wants intercourse and if the woman does not want it and refuses, he forces her. What did he mean? Sedums says if the man wants to commit intercourse he goes to the wife. Does a B. man arouse his wife by touching her body or stroking her breasts so that she wants intercourse too? The husband does not touch the wife's breasts - nor anything. He just decides to do the sexual ~~act~~ ^{act} and does it.

Do B. women often refuse or is that rare? It is rare to refuse.

838

Has Demi ever heard of two boys or men rousing each other in partial sexual act so that they have emissions. Yes he says sometimes they do. Dama. He says the Dama Hereros do this and some Bushmen do too. Do it mostly young boys who do that? Adults & y. men & boys. Any night. Has he heard of women doing this together. When he went to !qawa he heard that two B. women did this.

Do they think this is bad? Yes very bad why? Because God created men and women to have sex intercourses. People are astonished & shocked to see 2 men or 2 women so do.

Semi - sex

June 17 1953

831

What do Bushmen think of night
emissions of boys? They do not know
anything about this ~~or think it bad~~.
They laugh at the person. They think it
is bad but not very bad. It is natural.

Ngani

^{Kushay} 11 guse ^{Naoka} 1 Haoga Sex

Feb 28
1953

7 pages

584
585

11 ^{Kushay} guse was engaged when she was the age of
Bau. Her mother said I would like my daer. to marry
1 Qui. Her father refused and said no. Her mother
said we must give her to 1 Qui Her father refused
not because there was anything wrong but 11 ^{Kushay} guse thinks
her mother's heart wanted her to marry that 1 Qui.
He had not been married before. She did not want
to marry, she says because she was too young

Both 11 ^{Kushay} guse + 1 ^{Naoka} Haoga are talking + smiling. She wanted
to run around and not be married. She had no other
boy she wanted, just that she was too young.
She refused and 1 Qui left with his brother -
900. hus of Bau + 1 ^{Naoka} gila. He is a bro. by same
mother + fa. Bau's mo is # Nisa, her fa. ^{Naoka's} Khami.

These are the Bau + Khami that 1 ^{Naoka's} Haogas
children are named for. When 1 Qui came
back she was still like a wild sheep running
around. 11 ^{Kushay} guse's father said to her now you
must listen, and take your husband. She was
afraid of her mother + father so she had to go.
The mother was too sharp for the father too, says
Ngani. 1 Qui + 11 ^{Kushay} guse stayed with her mo. + fa.

833 How long did 11 ^{Kushay} guse live with 1 Qui before she
had intercourse with him. She was very small
she waited till her breasts grew - As 1 900 + # Nisa stay.
What about Bau? She is still too small. Only
when the breasts grow ^{Naoka} last year Bau was a child
1 ^{Naoka} Haoga says but she has grown a lot.

Gani

11 guse 11 toya

Feb 28

833

The boys are older and more ready for sexual life than the girls. What happens? The boys see that the girls are young and do not have a feeling yet for sexual intercourse. ~~The~~ boy knows & promises himself that he will not touch the girl till she is ready. Other husbands say older ones say why do they want me to take such a young girl. They may refuse a very small girl. He tries to get a grown woman. They do not touch the girls at all. Sometimes a man has a feeling for intercourse. had dreams. but he can not have intercourse with such a small girl. When they have dreams. if they try to have intercourse at such time the girl goes back to the parents. He then may go and peep says Gani at his wife. But he sees she is the same and say what can I do. They may stay apart for a long time. Then he comes back & sees my wife has grown up now. And they live together. That is how it must be. They are glad. He is glad she has grown. They are showing the size of breast. He will be so glad they are acting out how happy he is

833

Some boys have no sense and try to go with even adults. This is bad for small boys. Iqoo h. j # Nisa is regretting he has such a small wife. He sends her home to her mother sometimes so he won't sleep with her because there is nothing he can do. Other boys are resigned to wait. Iqoo had # Nisa: na just. She is dead. That is why he is ma' worree. That his wife is so small. When his wife died, they gave him little # Nisa. He refused and ran away to look for a big woman. I won't marry a small girl. He went to get ^{ungka} I Huga. But! ^{ungka} Huga died. Then he ran back and came to # Nisa and took her for his wife. His sister Iqoishay said he must take # Nisa and not run away again.

837

What about affairs with other people's wives? ^{Kushay} 11 guse and ^{Naoka} 11 Hoga say no. Because a man is afraid to have an affair with another man's wife for fear of trouble. That is considered very bad. All the people are against. Would a husband be apt to kill a man who seduced his wife. Yes, they would fight and kill each other with arrows.

qani

11 guse 1 Hooga

Feb 28

4

837

11 guse and 1 ^{Kushay} ~~Hooga~~ ^{Naoka} ~~manis~~ say they have not yet
 heard about any man and woman who were
 conducting an affair together - because, they
 say. A Bushman might want to try
 but they are afraid. The men would fight
 what would a man do to his wife? When
 there is adultery + the wife does not tell
 but the husband hears from someone else -
 he scolds the wife. They are emphasizing
 with gesture he strikes her. He is very cross.
 If he did not know - nothing would
 happen. If 11 guse + 1 ^{Kushay} ~~Hooga~~ ^{Naoka} knew of such an
 affair - adultery - would they feel they should
 tell the husband? No they would not tell
 they know the husband would beat the wife
 and they are women together - and would
 never tell. Because if they tell the husband
 and he hits the wife they would say to him
 why should you hit your wife - you do
 the same yourself. They always keep quiet
 by their places. They don't want to cause
 trouble by telling secrets of others.
 Do men laugh at a man behind his
 back if they know his wife is adultery. No
 they are afraid to. They keep quiet too.

qani

|| Guse | Hooga

Feb 28 5

Is there a word in Bushman that compares
 to cuckold to shame a man whose wife is
 not faithful to him? Dao Kum
 This is a shame word. A wife might ask
 a man to do something for her, he refuses
 she would shame him by saying
 Dao Kum or qum No click Short sharp
 sound to Dao one syllable.

What is the worst shame word applied
 to women? ^{Ans. not to the point of this ques.} Kao Means refuse.

833
586

When they send each other and one refuses
 to go. If a wife refuses a man because
 she does not like him if a wife refuses
 + say she does not like her husband
 If a wife leaves her husband, the husband
 stays with her people till his parents come.
 When he returns to his father + mother
 he will take a woman who likes him.
 When his first wife seeing him with another
 wife will shame him. Then she says
 "Who wanted you? I didn't want you."
 That is very nasty. The second wife will
 be there and he will say you got another
 husband. What is the use of this. She
 may still be nasty.

Voluntured

596
578 is

If some one wants to shame a woman what
the worst thing they could say? they
laugh. Others have come Zuma, Lu h. goo
+ Khollo / Gasa.

When a man has married 2 wives - if
one follows the man + the other stay home
the one who follows shames the other.
The marriage is like this - The husband take
the younger wife with him + leave the old
wife. This makes her ashamed.
They are acting it out - she say why have
you married me and now leave me behind?
Every body is laughing. When the old wife
wants to go with her hus. the young wife
say no. you must stay home. I am going.

The older wife has power + authority. but
the husband is apt to take the young wife
out. She is the one to stay home.
Can a first wife tell the young a wife to go
to get water a wood. She must go, she
knows she must obey + bring beads to
the older one. Does a mother teach a daughter
that this is the right thing to do. Yes.

Does a mother teach a daughter that it is bad to
be jealous. Yes. That causes trouble. They must
stay together always and not cause trouble. They
must love each other they say.

Il guse | Hooga

Feb 28
1953

7

^{Nooka} | Hooga is the first wife - How long after did
^{Tu! Kay} ~~of~~ marry! nai. It was a long time. They say! nai
has been married many years ^{Tu! Kay} to ~~the~~ ^{the} ~~same~~ ^{same} ~~place~~ ^{place}.

Do Bushmen ever shame each other by
calling each other animals? (ie Dog of
English Dog and Bitch.) They do not say
things like that.

The only thing they say - as co-wives.
if a woman goes around visiting too much
they say look she is walking around like a dog.
They think it is best for sisters to be co-wives.
They love each other.

Ledimo and
Ngani

! Naoka
! Haoga

Feb 1 1953

833
834
Do B. women enjoy sexual intercourse.
Ledimo says they like to sleep with their
husband in the house of ^{Naoka} Haoga's answer.
They make a house and sleep with their
husbands. It is their habit. Ledimo
hesitates to find out if actual sleep is meant or sex intercourse.

Do women have satisfaction in sexual intercourse?
I told Ledimo to say, (he is so inhibited)
by taboo that he was embarrassed as a
young man to say these words, but that
she would understand. ^{Naoka} Haoga said
Ooooo. And then that !nai is embarrassed.
I asked her if she would like to go away.
She said no.

Back to the orgasm. When a woman is married
^{Naoka} Haoga says. She waits her husband's
command, and "lets him do it." She
says vehemently yes it is a pleasure. They
enjoy it.

Back to the orgasm - Ledimo was unable to
bring himself to ask the question so I
sent him away to send ^{Ngani} Jani to me.
^{Ngani} Jani does not know what sexual intercourse
means, but has now had it explained.

Feb 1 1953 ²

! Haoga

/ Naoka

833

! Haoga is not embarrassed. She is quite ^{Natural} and answers without hesitation. ! Haoga says ^{/ Naoka} when a man is grown up to be a man & gets a wife, & they stay together in one room & sleep together & when a man feels he wants sexual intercourse - ^{then says} then the man's semen goes into the woman. The woman also has a satisfaction and her body feels gani says "giggly". Her husband feels - when he wants his wife his body also feels "giggly." Does a woman feel a throbbing ^{/ Naoka} at the end? "Then she feels weak, ^{then?} Haoga says. Does she sleep well. Yes. If she has not had an orgasm she feels miserable.

Does a man prepare a woman with his hand. If they have quarreled and woman refuses. After a couple of days she relents & they have intercourse. Ans was not to question.

! Haaga 99's wife - Feb 1

844
756

When a B. woman gives birth. her mother
can be with her. If mother is not there
she would go alone. She could ask a sister.
or could take a friend. Do they prefer
to be alone. Depends on the individual.

Would Medicine man do something if birth were
difficult. If she is in pain or trouble.
She would call women, not men.
Husband could come. A medicine man
could go also. |

Medicine man would sing *giaffe* or Honey
Eland. And perform as at dance.

He would make a smoke of the medicine
" " rub medicine on her.

He would put a coal in a tortoise shell
which had medicine in it. And
put it around her.

It could be done by a woman - medicine woman

They do not peel the child out. They wait.
They spread their legs out sitting flat
on the ground.

Kiss? In skem.

! Hago

Feb 1 1953⁴

833 Try again for play - carress with hand?

ans. They do not have the play - +

Does a man kiss his wife - yes. His own wife because he loves her and, says Ngani, his heart is always on her.

How often do B. like to have intercourse?
Every four fifth night. She was very definite

Do they have intercourse in their skems? Yes.

If there are 2 wives what is behavior?

^{/Naoka} Hago + ! nai said Ooooo. Ans. The husband takes turns. just with one. then with other. He waits 4 night + fifth goes to one wife.

They think it is not good for a man to have intercourse too often, i.e. every night.

Because they stay together all the time it is no good every night. Only every 5th night.

833

864

Do B. feel they must hide intercourse from the children. The little ones stay asleep. The older ones are in another skem.

Dummy
menstr.
conception

! Hooga

Tues m
co-writer children

Feb 1

How is baby conceived

844 Hooga is answering with gesture.
Their mothers teach them to look how
they must sit on soft grass. Baby is to
be wiped with the grass & laid on it.

842 I Hooga shared her tea with Xama who
just joined us. before she drank her cup.

Conception again. How

When one gets a husband - the man makes
the baby. Xama is answering with gestures.

The woman's blood & man's blood come
together and the bloods work together.
The man has no blood - This was wrong before.
The man's semen goes into the woman's blood.

Does a woman have intercourse during menstruation?

841 N Gani is gesturing now. Every one is at ease.
When a woman is menstruating the man
is afraid - would not touch her at all
when menstruating. After menstruation they
have intercourse.

She puts red powder on her Kaross and on her head

B. use their hands a lot in gesture when speaking.

841

The young girl put red powder on - older women do not. So that every one will know. So that so men will know not to touch any thing of hers. Why do not older women have to put red powder on too? Only when they are young. Older women do not - Why? Because they are old enough to tell the men, so there is no necessity.

842

If a woman has no children + wants them is there any thing she can do. to make herself fertile? A woman who does not have babies has been made by "gawa" not to. "gawa" refused babies to her. There are a lot of women who do not have babies, they play with other women's children, they try their best + pray, but nothing gets through. Do they believe that sometimes the man lacks the power to have babies. When a couple do not get children - + husband may be dies. The woman may marry again. Egg? And then have children. The other husband had "gawa" in him - the one who did not have children.

! Hooga

Feb 1

Terms?
M
Course
children

842

847

If a woman has too many children
does not want more what can she do?
If a woman has too many children - and
has another she kill that one. This
information came freely & naturally

Manlytt trees
eggs.